



Faculdade de Filologia UDC
24, 25 e 26 de abril

terça 24 abril

12:30 13:30 **Ateliê OPS! para a aprendizagem do português** Sala de Graus



Responsável_ Carme Saborido (AGAL).
Sinopse_ Ateliê que mostra que o galego é uma entrada privilegiada para aceder ao mundo em português.

13:30 14:00 **Abertura das exposições** Sala de Graus

Amostra "De Guimarães a Braga, pelas itinerâncias da cultura e da juventude".
Feira do livro, com a colaboração de CEHUM, Traz Traz Serviços Raianos, Através Editora e Lidel Edições Técnicas.
Informação sobre cursos de português na Galiza e em Portugal.

14:00 **Feijoada "brasilega"** Cantina

16:00 17:00 **Curtas-metragens** Sala de Graus



Arena 2009 PORTUGAL
Diretor_ João Salaviza.
Sinopse_ Salaviza explora temas como a violência juvenil urbana, o aprisionamento existencial, o choque entre as relações dos seres humanos, etc.
Duração_ 15 minutos.



Eu não quero voltar sozinho 2010 BRASIL
Diretor_ Daniel Ribeiro.
Sinopse_ A vida de Leonardo, um adolescente cego, muda com a chegada de um novo aluno na sua escola. Ao mesmo tempo, ele tem que lidar com os ciúmes da amiga Giovana e entender os sentimentos pelo Gabriel.
Duração_ 17 minutos.



Phatyma 2010 MOÇAMBIQUE
Diretor_ Luiz Chaves.
Sinopse_ Phatyma é uma menina do sul de Moçambique que traz as suas reflexões acerca da vontade de conseguir unir as suas tradições com a necessidade de se modernizar.
Duração_ 10 minutos.



Ossudo 2007 PORTUGAL-MOÇAMBIQUE
Diretor_ Júlio Alves.
Sinopse_ Baseada no conto "Ossos" de Mia Couto, esta curta é uma metáfora da fome existente num mundo em que o amor surge como um antídoto à miséria humana.
Duração_ 15 minutos.

quarta 25 abril

12:30 13:30 **Documentário** Sala de Graus



Lusofonia, a (R)Evolução 2006 PORTUGAL
Produção_ Red Bull Music Academy.
Sinopse_ Documentário que faz um passeio pelas sonoridades luso-africano-brasileiras. Do hip-hop ao rock, passando pelo fado e pelos ritmos de Angola e Cabo Verde, o documentário articula diversas manifestações musicais lusófonas, da época da colonização até hoje.
Duração_ 63 minutos.

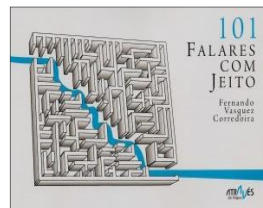
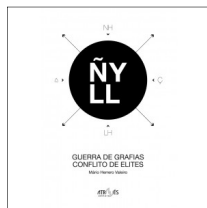
13:30 14:15 **Lançamento de livros** Sala de Graus

Guerra de grafias. Conflito de elites
de Mário Herrero Valeiro (Através Editora, 2011).

Sinopse_ O livro revisa o jogo glotopolítico que levou a que uma das duas estratégias, a autonomista, alcançasse o estatuto da oficialidade, bem como as relações com os detentores do poder político.

101 falares com jeito
de Fernando Vázquez Corredoira (Através Editora, 2011).

Sinopse_ Esta obra fornece numerosas dicas para melhorarmos nos usos linguísticos e expurgarmos castelhanismos do nosso idioma.



11:30 12:30 **Seminário sobre o acordo ortográfico** Sala 2.14

Responsável_ Cátia Garrido (professora no Centro de Línguas da UDC).

12:30 13:15 **Mesa redonda "Lusofonias desde a Galiza: Brasil e Angola"** Sala de Graus

Participam_ Mônica Heloane (professora de língua portuguesa e de literatura brasileira) e Aline Frazão (cantora e compositora angolana).
Descrição_ As ponentes falarão das suas experiências como lusofalantes na Galiza.

13:15 14:00 **Concerto de Aline Frazão** Sala de Graus

Biografia_ Aline Frazão nasceu em Luanda (Angola) e foi aí, com 9 anos, que começou a dar os primeiros passos na música, cantando vários estilos de música (fado, jazz, música tradicional...). Em 2009 formou *A minha embala* e *Nu Bai*. Depois de participar em 2010 em *Cantos na maré*, decidiu mudar-se para Compostela. Em 2011 gravou o seu primeiro disco, *Clave Bantu*, que reúne uma seleção de onze temas originais compostos por ela.



AMOSTRA_ "De Guimarães a Braga, pelas itinerâncias da cultura e da juventude"
FEIRA DO LIVRO_ com a colaboração do Centro de Estudos Humanísticos da Universidade do Minho (CEHUM), de Traz Traz Serviços Raianos, de Através Editora e de Lidel Edições Técnicas
PONTO DE INFORMAÇÃO_ cursos de aprendizagem do português na Galiza e em Portugal

24 e 25 de abril * 11:30-14:00 * Átrio (à frente da Aula Magna)

Organizam_

Professores/as da Área de Filologias Galega e Portuguesa do Departamento de Galego-Português, Francês e Linguística

Colaboram_



UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Área de Filoloxías Galega e Portuguesa
Comisión de Extensión Universitaria
Facultade de Filoloxía
Servizo de Normalización Lingüística



INSTITUTO CAMÕES PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS



SERVIÇOS RAIANOS
ASSOCIAÇÃO GALEGA DA LÍNGUA



Lidel - edições técnicas, lda
ATRÁVÉS editora